

# Feel the **BEAT**

"The best way to FIND yourself is to LOSE yourself in the SERVICE of OTHERS." Mahatma Gandhi '' इतरांच्या सेवेत स्वतःला **समर्पित** करा. तुमचा **'स्व'** तुम्हाला सापडेल.'' महात्मा गांधी

Vol - I, June 2020

## **INDEX**

- १ लग्नाची बेडी पोलिसांच्या साक्षीने ! A MUTE-D WEDDING !
- २ देवदूत ! SAVING LIVES !
- ३ खाकी गँग ! GANG WORK !
- ४ काळ आला होता पण ! KINDEST CUT !
- ५ दोन जीवांची सुटका ! LADIES FIRST !
- ६ पोलिस नव्हे मोठा भाऊ ! LIFE GUARD !
- ७ आत्ता हरवले, आत्ता सापडले ! LOST AND FOUND QUICKLY !
- ८ त्या चौघी, पुन्हा आनंदी ! MERRILY FERRIED !
- ९ काळजी ज्येष्ठ नागरिकांची ! GENERALLY SPEAKING !
- १० देव माणूस ! VICKY DONEE !
- ११ घर वापसी ! OPERATIONS OUTREACH !
- १२ मला माझी आई हवी ! SPECIAL DELIVERY !

- १३ आपल्यातीलच अशी काही माणसं जी कर्तृत्वासाठी जीवाची बाजी लावतात ! LISTEN TO THIS BEAT !
- १४ निधड्या छातीचे योद्धे ! SOLID GUTS !
- १५ प्राण रक्षक ! THE MEDICINE MAN!
- १६ का रे दुरावा ! ANAND-IN DISTANCING!
- १७ आजीबाईंचा वाढदिवस ! MANY HAPPY RETURNS !
- १८ एक कहाणी पोतराजाची ! REVERSE WHIP !
- १९ ईद साजरी होणारच ! AMAN KI EID !
- २० अनाथाला दिले जीवदान ! A HELPING HAND !
- २१ मदत मोलाची, प्रचिती माणुसकीची ! INSTANT HELP !
- २२ मायलेकींची पुर्नभेट पोतराजाची ! HEARING AID !
- २३ आजींना मोलाची मदत ! BANK ON TARGET !
- २४ संजीवनीच जणू ! THE MEDICINE MAN !
- २५ सहृदयी दामिनी ! TRAIN-ED TO HELP!

#### Preface / a word...

In ordinary times, police personnel *proactively* work for the prevention and detection of crime. In challenging times like **COVID** pandemic, police has worked tirelessly for the welfare and comfort of the citizens. Even before they were told to do a particular thing, they were there *to serve*. It came as a natural, duty bound, humane instinct.

2. When the **'opportunity** *for* **service**' came knocking, the entire force did not even blink for a second.

If there was a **need**, the police was there to help. No manuals referred. No duty charts. No questions asked. <u>They were simply there</u>.

3. In the '**Public Pulse Survey**' taken on social media by SDG, **22,791 people responded** in just five days and **83%** of them lauded the work done by police. The '**TOP TEN Attributes**' of police as perceived by them is given on the back cover of this book.

4. During this difficult time, Police officers across the board have done and are doing **Excellent Humane** job of *caring*, uniting families and ensuring safe passage back home, all beyond the normal call of duty.

5. This book is a compilation of some of the *real*-life incidents that comprised the above 83%. It is a testimony to the instinctive genuineness of our actions of service during an unparalleled, unique crisis.

Commissioner of Police, Pune city June 2020



# लग्नाची बेडी - पोलीसांच्या साक्षीने !

एक मूक मुलगी, तिच्या वडीलांचा फोन बिबवेवाडी पोलीस स्टेशनचे वरिष्ठ पी. आय. कुमार घाडगे यांना आला. त्या फोनवर झालेल्या संभाषणातून त्यांना कळालं की ज्या मूक मुलाशी त्यांच्या मुलीचे लग्न ठरले आहे तो औरंगाबादला आहे. पण ह्या लॉकडाऊन मुळे त्याला पुण्यात येणं शक्य नव्हतं.

श्री. घाडगे साहेबांनी फक्त ई-पास देऊन त्या मुलाला पुण्यात आणण्याची व्यवस्था केली नाही तर या लग्नात बिबवेवाडी पोलीस स्टेशनच्या वतीने ५ जण नवऱ्या मुलाचे पाहुणे म्हणून आणि ५ जण नवरी मुलीकडचे म्हणून उपस्थित राहिले. त्यांनी छोटासा मांडव घातला, लहान स्टेज बांधले, भटजी सुद्धा आणले आणि हा लग्न सोहळा पार पडला.

श्री. घाडगे म्हणाले, मला तर माझ्याच मुलीचे कन्यादान करतो आहे असे वाटत होते. ह्या लग्न सोहळ्या नंतर नवा विवाहित दांपत्याला औरंगाबादला विना अडथळा पोहोचण्याची सुद्धा व्यवस्था केली.

असे हे पोलीसांच्या साक्षीने झालेले लग्न!



### A MUTE-D WEDDING !

Sr. P I Bibvewadi Police Station, Kumar Ghadge, was approached by the father of a mute girl who was to get married to a mute boy, but found it tough as the boy was from Aurangabad and couldn't come over due to the lockdown.

Not only did Ghadge get him a proper pass, the entire Bibvewadi police station, represented by five people gave away the bride! They built a proper stage, got the pandit, and with five people from the bride's side. Five from the groom's and five cops, the nuptials took place.

Says Ghadge, "We all felt as if we were giving away our own daughter, and we even arranged safe passage for them back to Aurangabad!" So once again, the angels in khaki were in action, blessings being showered all the way!



# देवदूत !

२३ वर्षाच्या एका विवाहितेने गुडनाईट प्राशन केलं. तिला शिवणेतल्या मिनर्व्हा हॉस्पिटलमध्ये दाखल केल्यावर तिथल्या डॉक्टरांनी उत्तम नगर पोलीस स्टेशनशी संपर्क साधला. वरिष्ठ पोलीस निरीक्षक सुनील पंधरकर यांनी तिची माहिती घेतली व हॉस्पिटलला बिल भरत असल्याचे कळवले.

परंतु पंधरकरांनी दिलेल्या माहितीनुसार हॉस्पिटलने तिच्यावर मोफत उपचार करून त्याच दिवशी घरीही सोडले. या महिलेच्या पतीशी बोलल्यावर कळले की तो कोथरुडमधील एका मेडिकल स्टोअर मध्ये काम करतो. परंतु नोकरी सुटल्याने त्याच्याकडे पेट्रोल काय, रेशन आणायलासुद्धा पैसे नव्हते. त्यामुळे तो हॉस्पिटलमध्ये जाऊ शकला नाही

पंधरकर आणि त्यांच्या सहकाऱ्यांनी या दाम्पत्याला काही हजार रुपयांची मदत केली आणि एका स्वयंसेवी संस्थेच्या मदतीने महिन्याभराच्या रेशनची व्यवस्था केली.

तसेच त्यांनी मेडिकलच्या मालकाशी बोलून त्याची नोकरी परत मिळवून दिली. त्याची पत्नी पिंपरी चिंचवडमध्ये कामास होती. परंतु नोकरी गेल्याने तिने आत्महत्येचा प्रयत्न केला. पांढरकर साहेबांनी दोघांचे समुपदेशन केले. त्यांनी सांगितले की दोघे आता ठीक आहेत आणि आमचे आभार मानायला पोलिस स्टेशनला येऊनही गेले. खरंच पोलिसांच्या रूपात त्यांना देवदूतच भेटले.



#### **SAVING LIVES**!

When a 23-year-old desperate girl drank Goodnight, and was admitted to Minerva Hospital, Shivane, the doc rang up the Uttam Nagar Police Station. Once Sr P I Sunil Pandharkar had her details, he checked and called up the hospital to say that he and his colleagues would pick up the tab.

"However, revealed Pandharkar, the hospital treated and discharged her the same day, free of cost. On checking with her husband, we were told that he worked at a medical store in Kothrud, but couldn't go there because of the lockdown as he didn't even have money to buy rations let alone petrol." Pandharkar and his men lent the couple a few thousand rupees, and got an NGO to give them more than a month's rations. Pandharkar also spoke to the medical shop owner and got the boy his job back, the girl who was working in PCMC had also lost her job, and hence the attempt to kill herself.

Pandharkar successfully counselled both, and says, "They are doing fine, and even came to the police station to thank us." Who says angels have wings, these days they wear khaki!



# खाकी गँग !

• सिंहगड पोलीस स्टेशनचे वरिष्ठ पोलीस निरीक्षक श्री शेळके आणि त्यांच्या सहकाऱ्यांनी सचिन निवंगुणे व अश्विनी गोरे या एस. पी. ओ. यांच्या मदतीने नऱ्हे इथल्या नवले ले म्युनिसिपल स्कुलमध्ये २ महिन्यांपासून आश्रय घेतलेल्या ७५ जणांची उत्तम काळजी घेतली. शेळके साहेब म्हणाले, लोकडाऊन नंतर आम्ही जेव्हा त्यांना इथे आणलं, त्यांचा अवतार खूपच गबाळा होता. केस वाढलेले, दाढी-अंघोळीचा पत्ता नाही. पण या टीमने एस पी ओंच्या व स्वयंसेवी संस्थांच्या मदतीने या सर्वांची तात्काळ व्यवस्था केली, त्यांना नवीन कपडे दिले.

शेळके साहेब आणि या सर्व टीमने अगदी समरसून हे काम हाती घेतलं. त्यांना खाऊ-पिऊ घातलं, दाढी-अंघोळ-कपडे इतकंच नाही तर त्यांना मनोरंजनासाठी टीव्ही सुद्धा पुरवला. शेळके साहेब सांगत होते कि यातील काही दारुडे होते तर काही अंमली पदार्थांच्या आहारी गेलेले. त्यांचं पुनर्वसनही करण्यात आलं.

जेव्हा या निवाऱ्यातून निघायची वेळ आली तेव्हा कित्येकांचा पाय निघत नव्हता. हीच पावती होती शेळके साहेब व त्यांच्या गँगच्या कामाची!

चांगल्या लोकांची गँग जमली तर खाकी वर्दी काय करू शकते याचंच हे उदाहरण!



#### **GANGWORK**!

▶ Sr. P I Nandkishore Shelke of Sinhgadh Police station and his dedicated colleagues, with lots of help from SPO's Sachin Nivangune, and Ashwini Gore took care of over 75 vagrants at the Navle Municipal School, at Narhe for over two months.

Says Shelke, "When we brought them here, at the shelter after the lockdown, they hadn't bathed, shaved or had a hair cut for days, our team, and the SPO's arranged for this in no time, and gave them new clothes as well, with the help of several NGO's."

Shelke, his men, and the SPO's with their supporters turned this into "gangwork" and not only did they feed, clothe, shave, bathe them, they even provided a TV for their entertainment. Mornings began with the Rashtriya Geet, and as Shelke says, "A few of them were drunkards, and drug addicts, they also got reformed!" The best compliment came when the time to release them arrived, "Most didn't want to leave, avers Shelke." Now that is some Gangwork! No wonder khaki's the coolest color in town!

# **"Police Officers** take risks and secure the safety

of fellow citizens, and they endure such risks and tolerate such inconveniences on behalf of strangers. consequently, police work is case of the more Nobel and selfless occupations in society. Making a difference in the quality of life is an opportunity that policing provides – and few others professionals can offer."

# THE NOBLE TRUTH

• Critical Responsibilities what makes policing such a noble calling? Take a moment to think about the responsibilities of policing:

- □ To preserve freedom and uphold democracy
- □ To uphold the law
- □ *To ensure justice*
- □ To protect life
- □ *To keep the peace*



## काळ आला होता पण !

चतुःश्रृंगी पोलीस स्टेशनचा फोन वाजला. कंट्रोल रूम मधून आलेला तो फोन पी.आय. अनिल शेवाळे यांनी तो घेतला आणि त्यांना कळलं की, कुणीतरी आत्महत्या करण्याच्या प्रयत्नात आहे. त्यांनी लगेच बिट मार्शल्स दत्ता गेंजगे, प्रविण शिंदे आणि मोबाईल स्टाफचे वन्दू गिरे आणि किशोर शिखरे यांना घटना स्थळी जाण्यास सांगितले.

तिथे पोहोचल्यावर त्यांना दिसले की, सार्वजनिक शौचालयात बेरोजगार झालेला आणि सलून मध्ये केशकर्तनाचे काम करणारा जयराम गायकवाड याने खचून जावून काषीने स्वत:वर वार करून आत्महत्येचा प्रयत्न केला आहे.

तिथे असणाऱ्या लोकांनी ॲम्बुलन्ससाठी बरेच फोन केले पण यश आले नाही म्हणून त्यांनी श्री. शेवाळे यांना फोन केला. त्यांनी त्या जखमीला पोलीसांच्या गाडीतून औंधच्या रूग्नालयात नेण्याची सुचना केली.

चतुःश्रृंगी पोलीस स्टेशनच्या टिमने वेळीच हालचाल केली म्हणूनच आज जयराम जिवंत आहे!



### **KINDEST CUT** !

▶ When Chaturshringi Police Station PI Anil Shewale recieved a call from the control room of an attempted suicide he asked Beat Marshalls Datta Genjage, Pravin Shinde and mobile staff Vandu Gire and Kishor Shikhare to rush to the spot.

On reaching they found, out of work barber Jairam Gaikwad in a public loo , having stabbed himself with his scissors.

After a futile attempt to call an ambulance they called Shewale who guided them to take him to Aundh hospital immediately in the police van.

They complied and today the barber is on the road to recovery.

Thanks to the fast work of team khaki from Chaturshrungi , what would have been the unkindest cut is now the kindest one!



# दोन जीवांची सुटका !

दि. ३१ मार्च २०२० ची घटना. भारती विद्यापीठ पो. स्टेशनच्या महिला पोलिस निरीक्षक विद्या राऊत या हवालदार विठ्ठल शिंदे आणि ऑपरेटर जगदीश खेडकर यांसह वन मोबाईल व्हॅन वर ड्युटीवर होत्या. पुणे सातारा नवीन हायवे वर पॅट्रोलिंग करीत असताना पहाटे पावणे पाचच्या सुमारास बोगद्याच्या थोडं पुढे एक अँब्युलन्स कडेला उभी असलेली त्यांना दिसली. चौकशीअंती कळले की त्यात एक सात महिन्यांची गरोदर महिला होती व गाडी रस्त्याच्या कडेच्या लोखंडी बार मध्ये अडकली होती. ही महिला हादऱ्यामुळे खूप घाबरली होती. वन मोबाईलमधील पोलीस कर्मचाऱ्यांनी तिला व तिच्या पतीला धीर देऊन खाली उतरवले. अडकलेली अँब्युलन्स बाहेर काढणे अवघड झाले होते कारण लोकडाऊनमुळे रस्त्यावर मदतीसाठी कुणीच नव्हते. एकंदर परिस्थिती पाहता राऊत मॅडम व कर्मचाऱ्यांनी या महिलेस पतीसह पोलीस व्हॅनमध्ये बसवून भारती हॉस्पिटलमध्ये आणले व तिला दाखल केले.

डॉक्टरांशी बोलल्यावर कळाले की ॲंब्युलन्सला बसलेल्या हादऱ्यामुळे ही महिला घाबरली होती व तिचा रक्तदाब कमी झाला होता. तिला वेळेत हॉस्पिटल मध्ये आणल्यामुळे पुढचा धोका टळला होता व आता तिची तब्येत स्थिर झाली होती.

राऊत मॅडम, शिंदे, खेडकर यांनी ड्युटीवर असताना दाखवलेल्या माणुसकीमुळे एक नव्हे तर दोन जीव कठीण परिस्थितीतून बाहेर आले.



#### **LADIES FIRST** !

• On her nightly rounds PSI Vidiya Raut attached to the Bharatiya Vidyapeeth Police Station saw an ambulance parked on the side of the road ,with the driver desperately trying to get it running and out of the rut it was stuck in.

Despite the full lockdown ,she discovered that an 8 moth pregnant lady was in the ambulance with her hubby and both worried sick as they were headed to Nasik . She promptly called the highway patrol who also couldn't remove the vehicle.

Finally she got the lady into her patrolling van and took her to a nearby hospital, checked her in.

The next morning she arranged a fresh ambulance to take her to Nasik.

A ladies special night as it's always ladies first ! Well done my lady cop .





# पोलीस नव्हे, मोठा भाऊ !

हॉस्पिटलमध्ये वॉर्डबॉय म्हणून काम करणारा सचिन चव्हाण हा १९ वर्षांचा सटाण्यातील पिंपळदरा (नाशिक) येथील मुलगा. दोन महिन्यांपूर्वी लोकडाऊनमुळे एकटा पडला होता. त्यात त्याला किडनी स्टोनचा त्रास. त्यामुळे तो तणावाखाली होता. अलंकार पोलीस स्टेशनचे पोलीस कर्मचारी श्री. डापसे (८३९५) यांना तो पोलीस स्टेशनजवळ फिरताना आढळला. त्याची विचारपूस करून त्यांनी त्याला धीर दिला. इतकंच नाही तर एका महिन्यापर्यंत त्याच्या जेवणाची व्यवस्था केली आणि दोन महिन्याचे घरभाडेसुद्धा स्वतःच्या पगारातून भरले. त्याचबरोबर त्याची रीतसर वैद्यकीय तपासणी करून नाशिकला परत जाण्याची सोय केली.

एका मोठ्या तणावातून सचिन मोकळा झाला. श्री. डापसे यांनी मोठ्या भावासारखी काळजी घेतल्याबद्दल त्यांचे मनापासून आभार मानले, तसेच समस्त पोलीस दलाचेही!



#### LIFEGUARD !

▶ When Police Naik Bhavrao Dhapse, attached to the Alankar Police Chowky, saw a scrawny young man, waiting to talk to him, shaking with fear.. He knew something was wrong. On asking him what happened the youngster, barely 19, revealed that he had just left a job in a private hospital, and had kidney stones in both his kidneys, and was hard put for food , and wanted to head back to Nasik, his hometown.

Since this happened during Lockdown 1, there was no way that Dhapse could send the kid back. So from his own salary, for over a month and a half, Dhapse fed the guy, sometimes at the police station, sometimes at his rented place and at times even gave him breakfast.

Says Dhapse, " I offered to buy his medicines but he had them with him, and I even told him I would help him get operated, and I also convinced his landlady to delay his rent."

Finally during Lockdown2.0 Dhapse spoke to a trucker who was headed back to Nasik after dropping farm produce, to take him back home. Dhapse reveals, " He's back with his parents, happy, hale and hearty and calls me everyday to thank me, and I even went to pay his rent, which he has promised to pay back once he is back in the city."

If there was a good samaritan around with angel wings, it's Bhavrao Dhapse, who became the kid's lifeguard!

# Policing is. MORE

- **Caring** more than others think is wise.
- **Risking** more than others think is safe.
- **Believing** more than others think is practical.
- **Expecting** more than others think is possible.

# **A principle** is a principle, and in no case can it be watered down because of our incapacity to live in the practice. We have to strive to achieve it, and the striving should be conscious, deliberate, and hard."





## आत्ता हरवले, आत्ता सापडले !

पुणे स्टेशनहुन बिहारला जाणाऱ्या कामगारांची व्यवस्था पाहण्याची जबाबदारी पोलीस नाईक बर्डे आणि ढापसे यांच्यावर होती. नवरा-बायको त्यांच्याकडे एक बॅग आणि दोन लहान मुलाचे एक कुटुंब त्यांना स्टेशनकडे येताना दिसलं. ते सर्वात शेवटी उतरले आणि ते उतरताच बस सुटली. बर्डे सांगत होते त्यातील महिला रडू लागली. तिच्या म्हणण्याप्रमाणे तिचे काही सामान बसमध्येच राहीलं. त्यात मुलाची दुधाची बाटली पण होती. तिला शांत केले आणि आम्ही दोघांनी पीएमपीएमएलच्या मदतीने बस आणि ड्रायव्हरची माहिती काढली. त्यांना असं कळलं की बस हडपसर डेपोत पोचली सुद्धा. पण हार न मानता ढापसे आपल्या दुचाकीवरून वेगाने डेपोला गेले आणि त्या महिलेचे सामान परत मिळवले. तो पर्यंत इकडे बर्डे त्या कुटुंबाला धीर देत होते. त्यांनी आपले सामान परत आणलेले पाहताच त्यांनी सुटकेचा निश्वास सोडला आणि त्यांचे चेहरे आनंदाने फुलले.



7

## **LOST AND QUICKLY FOUND !**

When Police Naiks Barde and Dhapse were assigned duty to ensure smooth flow of migrants on the train to Bihar from Pune station, they saw a family alight, with two little children, holding one bag and moving towards the station. They were the last to alight. No sooner had they alighted; the bus left immediately.

Recalls Barde, "The lady started crying and said that she had forgotten whatever little stuff they had in the bus including the feeding bottle. "Says Barde, "I calmed them and both Dhapse and I took the help of the PMPML staff present there to track down the bus and driver."

They realized that the bus had already reached Hadapsar depot. Undaunted, Dhapse sped to the depot on his scooter, obtained the luggage, till the time Barde kept on assuring them. By the time they were seated, Dhapse was back with the luggage, and the family heaved a sigh of relief. A case of lost, and quickly found!



# त्या चौघी, पुन्हा आनंदी !

बिवेवाडीत राहणाऱ्या श्रीमती के. आजोलिऊ लॉकडाऊनच्या एक दिवस आधी सांगवीत राहणाऱ्या आपल्या मैत्रिणीला भेटायला गेल्या आणि तिथेच अडकल्या. यिनमिंगला रायखन, थॅंग्निमोई ल्यूडीया वायफेई या इतर मैत्रिणीही त्यांच्यासोबत अडकल्या. परंतु एका मयार्देनंतर या सर्वांना तिथून निघणे आवश्यक बनले.

इकडे-तिकडे प्रयत्न करून आजोलिऊ यांनी गुन्हे शाखेचे डी.सी.पी. बच्चन सिंग साहेबांशी व्हॉट्सअँप द्वारे संपर्क साधला. सिंग साहेबांनी तत्काळ युनिट १ चे वरिष्ठ पी.आय. अरुण वायकर यांना कळवले.

वायकर साहेब सांगतात की, ती खूप घाबरलेली होती व मला ते जाणवत होते. त्यांनी लगेचच पोलीस निरिक्षकांसोबत अधिकृत गाडी पाठवली आणि त्यांना घरी पोहोचवले.



#### **MERRILY FERRIED !**

When Bibvewadi resident Ms K Ajonliu went across to visit her friend in Sangvi, a day before the lockdown, little did she realise that she would literally be locked out! She and her friends, Ms YinminglaRaikhan, and Ms ThangneimoiLudiaVaiphei were stuck for days in Sangvi, till it became almost impossible for her to continue staying there, and so for her friends.

Somehow, she managed to locate DCP Crime Bachchan Singh's number and what's apped him. Immediately Singh got in touch with Sr PI Arun Waykar, Crime Branch Unit 1. Waykar spoke to her, and recalls, "She was so worried and hassled that I could feel the tension myself." Promptly he sent her his official vehicle along with a police naik, and had her dropped back home.

Says he, "The expression in her voice, when she called to tell me that she had reached safely was worth a million. There was intense satisfaction of having helped out someone in distress and the relief at the other end of the line was so evident that even today I feel happy." So here was one group, merrily ferried!



## काळजी ज्येष्ठ नागरिकांची!

श्री. शेरलेकर ८७ हे निवृत्त जनरल बी टी कवडे मार्गावर सोपान बागेतल त्यांच्या घरात एकटेच राहत होते. त्यांचा मुलगा हा वडगाव शेरी येथे राहतो. पण लॉकडाऊनमुळे पिता–पुत्र यांची भेट होऊ शकत नव्हती. खूप प्रयत्न केल्यावर त्यांनी डीसीपी क्राइम ब्रँचचे बच्चन सिंग यांच्या व्हाट्सअप नंबर वर संदेश याबाबत साधला. यांनी काहीही आढेवेढे न घेता हडपसरच्या क्राईम ब्रँच युनिट ५ वरिष्ठ पोलीस इन्स्पेक्टर श्री दत्ता चव्हाण यांच्याशी संपर्क साधला. श्री चव्हाण यांनी पीएसआय सोमनाथ शेंडगे यांना आणि त्यांच्या सहकाऱ्यांना याची कल्पना दिली आणि त्यांची टीम श्री लेकर यांच्या घरी पोहोचवली.

त्यांनी फक्त भाजीपाला किंवा इतर सामान अस नाही दिले तर त्यांच्या औषधांची सुद्धा व्यवस्था केली. दोन दिवस त्यांच्या मदतीला त्यांच्यापैकी सतत कोणीतरी होतं. दरम्यानच्या काळात त्यांनी त्यांच्या मुलांशी संपर्क साधला आणि त्यांची विना-अडथळा नियमित भेट व्हावी यासाठी प्रवास परवानगीची सोय केली. एवढेच नाही तर मुलाच्या गाडीसाठी पेट्रोल सुद्धा मिळवून दिले.

श्री. चव्हाण म्हणतात, आम्ही केलेल्या या मदतीमुळे शेरलेकर साहेबांना खूप आनंद झाला. आम्ही अजूनही त्यांची रोजच विचारपूस करतो. एका जेष्ठ नागरिकांसाठी डी.सी.पी. श्री. बच्चन सिंग, पी.आय. दत्ता चव्हाण, पी.एस.आय. सोमनाथ शेंडगे आणि त्यांच्या टीमने केलेल्या या मदतीचे कौतुक करावे तेवढे थोडेच आहे.



#### **GENERALLY SPEAKING!**

When GenSherlekar (Retd) 87 years old, staying alone, at SopanBaug, BT Kawde Road, realized that due to the lockdown his aides a father and son duo staying at Wadgaonsheri couldn't make it, he panicked. Somehow, he managed to get DCP Crime Brand Bachchan Singh's what's app number and messaged him.

The ever-obliging Singh contacted Police Inspector Datta Chavan of Crime Branch Unit 5 at Hadapsar. Chavan quickly got together a team headed by PSI Somnath Shendge and they reached the retired general's house.

Nor only did they get him his supplies, like veggies etc, but his medicines too, and then arranged for house help for two days, in the meantime convincing the father-son duo to come back to work. They arranged not only the travel pass, but also helped them buy fuel for their bike!

Says Chavan, "Sherlekar Saheb was delighted, and we are still in touch with him every day!

"Generally speaking, a great bit of team work by DCP Bachchan Singh, PI Datta and PSI Somnath!

# POLICING *DEMANDS* NOBILITY

"No one is compelled to choose the profession of a police officer, but having chosen it, everyone is obligated to perform its duties and live up to the **high standards** of its requirements."

# \*\* People have always been more impressed with the power of our example then the Example of our power.\*\*



# देव माणूस !

बॉलिवूड चित्रपटात नेहमीच पोलिस अगदी शेवटी येतात. पण सध्याच्या परिस्थितीत हडपसर पोलिस स्टेशनचे ए.पी.आय. श्री. प्रसाद लोणारे हे खऱ्या अर्थाने हिरोच्या भूमिकेत चमकत त्यांनी अशी मदत केली जी एक हिरोच करू शकेल.

विकी कवडे हा दिव्यांग त्याच्या तीन चाकी एक्टिवा वर किरकोळ वस्तू विकून उपजीविका करायचा पण करीनाच्या या संकटामुळे सर्वांच्या तोंडचे पाणी पळाले. संपूर्ण लोक डाऊन झाल्यावर विकी आणि त्याच्या कुटुंबीयांवर उपासमारीची वेळ आली विकी डोळ्यात अश्रू घेऊन लोणारे साहेबांसमोर उभा राहिला पण साहेबांनी त्याला धीर दिला त्याला आवश्ययक वस्तूंची त्यांनी सोय केली हसत मुखाने विकी घराकडे निघाला.

पण तू जाण्यापूर्वी श्री. लोणारे आणि त्यांच्या सहकाऱ्यांची त्याला नुसतच आश्र्वासन दिले नाही तर जबाबदारी सुद्धा घेतली की त्याचा व्यवसाय जोपर्यंत चालू होत नाही तोपर्यंत विकी आणि त्याच्या कुटुंबाला ते नियमित अन्नधान्य पुरवतील.

श्री. लोणारे म्हणाले की हे आम्ही काही फार मोठं काम केलं आहे असं नाही तर आपण या समाजाचे काही देणे लागतो ही भावना असेल तर प्रत्येकाचं जीवन नक्कीच सुखकर होईल.





#### **VICKY DONEE!**

If Vicky Donor the film, made you laugh, this will hit your heart. API Prasad Lonare, nodal officer at Hadapsar Police Station and his band of men in Khaki were donors for Vicky Kawde, a physically challenged youngster, who makes ends meet on a three-wheel bike by selling odds & ends.

Vicky came to Lonare with tears in his eyes, and went back with a wide grin, thanks to his largesse of offering rations to the embattled street hawker who couldn't move out thanks to the lockdown. Lonare and his colleagues promised Vicky that they would feed him and his family, till he could be back on his wheels post lockdown. Says Lonare, "It comes naturally to me, and we at Hadapsar police station consider these things to be a privilege." This time around Vicky was the donee and Lonare the donor!



## घर वापसी !

बंडगार्डन पोलीस स्टेशन अंकित ताडीवालारोड पोलीस चौकीचे ए.पी.आय. अमोल काळे यांना हॉटेल मेरूच्या गेट समोर ८० वर्षांची एक वृध्द महिला आढळून आली. त्या महिलेची अवस्था पाहून श्री. काळे यांनी चक्र फिरवली. जेव्हा त्यांना कळालं की, ती बोलू शकते आहे तेव्हा त्यांनी तिची विचारपूस केली. आणि तिच्यासाठी खाण्या–पिण्याची व्यवस्था केली. त्यांनी तिचा फोटो काढून त्यांच्या व्हॉटसॲप ग्रुप मधील तब्बल ६०० लोकांपर्यंत पोहचवला.

काही वेळातच त्यांना कळाले की, ती वृध्द महिला बालमिष मंडळ भागात राहते. त्यांनी तिला तिच्या घरी पोहोचवण्याची सोय केली. दुसऱ्या दिवशी त्यांनी तिच्या नातेवाईकांना चौकीवर बोलावून घेतले आणि त्यांना अशा दिवसात त्यांनी त्यांच्या वृध्द नातेवाईकांची कशी आणि किती काळजी घेतली पाहिजे याबद्दल समजावून सांगितले. त्यांच्यावर निट लक्ष ठेवा आणि त्यांना घरा बाहेर पडू देवू नका अशी तंबी सुध्दा दिली.

पोलीसांच्या ह्या कर्तृत्वाला मानाचा मुजरा!



### **OPERATIONS OUTREACH**!

▶ When API Amol Kale, attached to the Tadiwala Road Police Chowky, under Bund Garden Police station, found an 80-year-old loitering outside the gate of Hotel Meru, he swung into action. On inquiry he found she wasn't able to communicate, so he promptly got her food and water, clicked her pic and uploaded it on his What's App group of 660 people.

"Within minutes, recalls Kale, I got to know that she stays in the Bal Mitra Mandal area. I immediately arranged for her to get home, and the next day called her family over to the chowky." Kale then explained to them how she must have helped and cared for them in her heyday, and sternly warned them that strict action would be taken if they let her out of the house. All's well that ends well, as Shakespeare said. Operation Outreach successful. Another salute to the color Khaki.



## मला माझी आई हवी !

▶ कोथरूडमध्ये एक अंध दांपत्य राहते. ते दोघेही एका बँकेत नोकरी करतात. ती महिला गरोदर होती. नववा महिना चालू झाला होता. अशा वेळी तिच्या जवळ तिची आई असणं खूप आवश्यक होतं. अर्थात असं कुठल्याही गर्भवती महिलेला वाटण सहाजिकच आहे. पण लॉकडाऊनमुळे लातुर येथे राहणारी तिची आई पुण्यात येणार कशी ? हा मोळा प्रश्न होता. त्यांनी क्रईम ब्रँचचे कार्यतत्पर डी.सी.पी. बच्च्न सिंग यांना संदेश पाठवला. डी.सी.पी. साहेबांनी जराही विलंब न लावता क्राईम ब्रँच वरिष्ठ पी.आय. श्री. महेंद्र जगताप यांना याबाबत कल्पना दिली.

आता त्या महिलेच्या आईला पुण्यात आणायचं कसं ? खूप प्रयत्ना नंतर त्यांना कळाल की, त्यांचेच एक सहकारी, पोलीस नाईक श्री. दाऊद सय्यद हे सुट्टीसाठी लातूरला गेले आहेत. त्यांनी लगेच श्री. दाऊद यांच्याशी संपर्क साधला. श्री. दाऊद यांनी त्यांना सोबत घेतलं आणि त्यांना कोथरूडमध्ये त्या अंध दांपत्या पर्यंत पोहचवलं !

ह्या। लॉकडाऊनच्या काळातही 'मला माझी आई हवी !' ही त्या महिलेची इच्छा खाकी वर्दीने पुर्ण केली !



#### **SPECIAL DELIVERY!**

When a blind couple from Kothrud, both working in a bank, were hit by the sudden lockdown, they panicked. Reason being that the lady was nine months pregnant and wanted her mother to come down from Latur. Somehow, they managed to message the ever obliging and genial DCP Crime Bachchan Singh, who immediately got in touch with SrPIMahendra Jagtap of Crime Branch Unit II.

Now it was Jagtap's turn to scratch his head on how to get mamma dearest from Latur to Kothrud! Eureka! It hit him that his police Naik Dawood Sayyad was on holiday in Latur and was coming back, so without batting an eyelid, Sayyad was instructed to go and pick up Aai and get her to Pune. Special Delivery was on, and completed successfully. Now the new born really knows who to bless!

# BEING FIT: BODY, HEART, MIND & SPIRIT

If you choose law enforcement, you lose the right to be unfit.

# Our profession must have convincingly good people. The communities we serve deserve no less."



#### आपल्यातीलच अशी काही माणसं जी कर्तृत्वासाठी जीवाची बाजी लावतात !

मागील २-३ महिन्यांपासून कोरोनाच्या साथीने संपुर्ण जगात धुमाकूळ घातला आहे. बघता बघता हा भयंकर विषाणु पुण्यात देखील पोहोचला. प्रशासन आणि पोलीस सगळे झटून कामाला लागले. लॉकडाऊनचे व्यवस्थित पालन होते आहे ना हे पाहण्यासाठी बिट मार्शल ग्रुपची नेमणुक करण्यात आली.

बिट मार्शल ग्रुप मधील श्री. शेखर बाबासाहेब कौटकर (बिल्ला नं. ३६३६) हे बालगंधर्व भागात ड्याुटीवर होते. अचानक त्यांना रस्त्याच्या कडेला एक माणूस झोपलेला आढळला. पण त्याला गाढ झोप लागली आहे असे वाटून ते पुढील फेरीसाठी गेले. ते परत जेव्हा आले तेव्हा त्यांना तोच माणूस त्याच अवस्थेत तिथे निपचित पडलेला दिसला. त्याची काहीच हालचाल होत नव्हती. त्याची ती अवस्था पाहून हा माणूस मृत तर झाला नसेल ना अशी त्यांना शंका आली. सध्याचे वातावरण बघता त्यांना त्याच्या जवळ जाण्याचे धाडस होईना.

तरी सुध्दा जराही बेळ न घालवता त्यांनी त्वरीत जवळच्या पोलीस चौकीशी संपर्क साधला. त्यानंतर पुणे महानगरपालिकेचे एक डॉक्टर आले. त्यांनी त्या माणसाला निट तपासले आणि निष्कर्ष काढला की भुकेने व्याकूळ झाल्यामुळे त्याची अशी अवस्था झाली आहे. श्री. कौटकर यांनी लगेच त्या माणसासाठी खाण्याच्या पदार्थांची व्यवस्था केली. पुरेसं खाणं झाल्यावर त्या माणसाला जरा तरतरी आली. त्याला काही प्रश्न विचरल्यावर त्याने कसेबसे सांगितले की, तो एक सिक्युरिटी गार्ड आहे. पण लॉकडाऊन असल्याने त्याची खण्यापिण्याची सोय होऊ शकली नाही. अंगातील षाण गेल्याने त्याची अशी अवस्था झाली होती. त्यानंतर १०८ ॲम्बुलन्स बोलावून त्याला अधिक तपासणी आणि उपचारासाठी ससून रूप्रालयात पाठवण्यात आले.

तो माणूस मुळचा सातारा भागातील होता. पण असाध्य व्याधीमुळे घरचे लोक त्याला सांभाळण्यास तयार नव्हते. ४-५ दिवसांनी कळाले की, त्याचा ससून रूग्नालयात मृत्यु झाला आणि त्याचा मृतदेह शवागारात हलविण्यात आला आहे. पोलीस आणि प्रशासनाने नातेवाईकांना ही बातमी कळवण्याचा प्रयत्न केला. पण शव ताब्यात घेण्यासाठी कोणीही पुढे आले नाही म्हणून पोलीसांनी मृतदेहावर अंत्यसंस्कार केले. आजच्या गंभीर परिस्थितीत घडलेलं हे खाकी वर्दीतील माणुसकीचं दर्शन !



#### LISTEN TO THIS BEAT !

With the heat on the cops 24 x 7, there is a total misconception among people that police are just out on the roads to "beat" people. Pune takes the lead when it comes to the humane side of the men in khaki. Beat Marshal Shekhar Babasaheb Kautkar, badge No 3636 on duty in Pune's Deccan area, noticed a man was sleeping on road wearing a security guard uniform. Worried he may be dead, he called up the PMC, who sent a doctor immediately. They realised he was alive but starving. Without batting an eyelid, Kautkar arranged food and water. Later he was admitted to Sassoon hospital. Kautkar humblydecares, "I thank God for sending me there at the right moment!" However, few days later, the guard from Satara- Sangli district passed onbeing HIV positive. After a thorough investigation and informing his family, who didn't even want to collect his remains, Kautkar and his colleagues in Khaki gave him a decent cremation.



# निधड्या छातीचे योद्धे !

चतुःश्रृंगी पोलीस स्टेशन अंकीत पाषाण पोलीस चौकी मध्ये पी.एस.आय. राकेश सरडे त्यांच्या कामात व्यस्त होते. त्यांना पाषाण येथील उच्चभ्रु सोसायटी मधुन एका महिलेचा फोन आला की, तिच्या पतीचा मृत्यु झाला आहे. पी.एस.आय. सरडे आणि त्यांचे सहकारी श्री. महेश बामगुडे, श्री. अनिकेत भोसले आणि श्री. दिपक फासले यांच्या सोबत पोलीस मिष श्री. गब्बर शेख हे त्या महिले घरी पोहचले.

तिकडे जात असतानाच त्यांनी पुणे महानगरपालिकेचे लायझनिंग ऑफिसर आणि ॲम्बुलन्स सेवेला सुध्दा फोन करून सदर घटनेची कल्पना दिली. पण तिथे पोहचल्यावर महानगरपालिकेने मृतदेह स्विकारून पुढील कारवाईस नकार दिला. याचे कारण म्हणजे काही दिवसांपुर्वी त्या गृहस्तांचा कोविड–१९ अहवाल पॉझिटीव्ह आला होता.

श्री. राकेश सरडे आणि त्यांच्या सहकाऱ्यांनी हिंमत दाखवली आणि ९ मजले चढून ते त्या घरात पोहचले. त्यांच्यातील दोघांनी पीपीई किट परिधान केले होते. त्यांनी अधिकृत प्लास्टीकच्या बॅगेत तो मृतदेह व्यवस्थित गुंडाळला आणि ससन मध्ये नेला. तिथे शव चिकित्सा झााल्यावर मृतदेहावर अंत्यसंस्कार सुध्दा केला.

खाकी वर्दीतील निधड्याा छातीच्या योध्द्यााने ते धाडस दाखवले, ते जिवावर उदार होवून लढले. श्री. सरडे प्रामाणिकपणे म्हणाले की, ''हे एक टिमवर्क होते आणि पार पाडायचेच असाच सगळ्याांनी विचार केला.'' पाषाण पोलीस चौकीच्या योध्द्याांना मानाचा मुजरा !



#### **SOLID GUTS!**

When PSI Rakesh Sarde, attached to the Pashan Police Chowky under Chaturshrungi Police Station got a frantic call from a lady, staying at a posh society in Pashan, stating that her husband had passed away he and his assistants Police Naik Mahesh Bamgude, PC Aniket Bhosale and Deepak Fasale, along with Police Mitra Gabbar Shaikhrushed to her residence.

On the way they had already called the PMC liaison officer and an ambulance. However, a turn of events, led to the PMC refusing to take the body, as his report, taken a few days earlier indicated him as Covid 19 positive.

Undaunted, and with what takes solid guts, they climbed to the ninth-floor residence and wrapped the body, in a prescribed plastic body bag, two of them wearing PPE suits, and took it to Sassoon Hospital for post mortem and then on for the last rites. Khaki guts were once again on display big time. As Sarde puts it, "It was total team work and not once did any one of us think anything except getting the job done." Congrats team Pashan Police Chowky.



#### प्राण रक्षक !

सोलापूरला राहणाऱ्या श्री. अभय चावरे यांना त्यांच्या लहान मुलासाठी पुण्यातील सिंहगडरोड येथील डॉक्टरांनी काही औषधे कुरियरने पाठवली होती. पण लॉकडाऊनमुळे शहरांतर्गत कुरियर सेवा बंद झाली आणि औषधांचे पार्सल अडकून पडले.

श्री. चावरे यांनी सिंहगडरोड पोलीस स्टेशनचे वरिष्ठ पी.आय. श्री. शेळके यांच्याशी संपर्क साधला ज्यांनी पुढे ए.पी.आय. सतिश उमारे यांना काही सुचना दिल्या. श्री. उमारे यांनी ती कुरियर कंपनी शोधून त्यांच्याशी संपर्क साधला. त्यांना त्यांचे दुकान उघडायला लावून किलोभर वजनाचे औषधाचे पार्सल ताब्यात घेतले. नंतर पोलीस नाईक श्री. पोळ यांच्याकरवी ते पार्सल हडपसर येथील त्यांचे सहकारी ए.प्री.आय. श्री. पाटील यांच्याकडे पोहचवले.

श्री. पाटील यांनी ते सोलापूरला पाठवण्याची व्यवस्था केली आणि ती औषधे त्या गरजू मुलापर्यंत वेळेत पोहचली.

श्री. उमारे म्हणाले की, हे एक टिमवर्क होतं. श्री. शेळके साहेब, पोलीस नाईक श्री. पोळ, माझे सहकारी श्री. पाटील यांच्या प्रयत्नातुन ते पार्सल सोलापूरला वेळेत पोहोचवले गेले. पुणे पोलीसांच्या कर्तृत्वाचा सर्वांनाच अभिमान आहे!



#### **THE MEDICINE MAN!**

When Sholapur resident Abhay Chawre wanted medicines urgently for his ailing kids from a doctor at Sinhgadh Road, Pune, they were couriered through a courier service agency. However due to the lockdown, and no intracity couriers operational, the parcel was stuck. Choure desperately messaged Sr P I Shelke of Sinhgadh Road Police station who then informed API Satish Umare. Umare tracked the courier company, got them to open their shop, picked up the medicines weighing a kilo, and asked Police Naik Polto hand them over to his batchmate API Patil of Hadapsar police station.

Patil then managed to send the packet to Chawre in Sholapur on time for his kids. Umare says, "It was all team work, Shelke Sir, Police Naik Pol, my batchmate Patil, and me, we ensured that the medicines reached Sholapur on time. Above and beyond the call of duty has become the gold standard of Pune Police and guess what the entire state is proud of the force. **Thoughts** become words. Words become actions. Actions **become** habits. Habits become character. Character becomes **destiny**.

# The Core PRINCIPLES of Policing

Service, Justise, and Fundamental Fairness



# का रे दुरावा !

पोटचा गोळा म्हणजे आई वडिलांचा जिव की प्राणच ! पण लष्कर पोलीस स्टेशन मधील पोलीस नाईक श्री. दिपक लांडगे यांना त्यांच्या नवजात मुलीला तब्बल दोन महिने स्पर्श सुध्दा करता आला नव्हता. श्री. दिपक यांना एक मुलगा आहे. आता मुलीच्या जन्माने त्यांना खूप आनंद झाला होता.

१४ मार्च रोजी जन्मलेल्या मुलीला माझ्या हातात घेण्यासाठी मला २४ में पर्यंत वाट पहावी लागली. माझ्यासाठी हे खूपच कठीण होतं. पण माझा संयम मी राखला. वरिष्ठ पी.आय. श्री. भोसले साहेब आणि लष्कर पोलीस स्टेशन मधील माझ्या सहकाऱ्यांनी मला खूप धीर दिला, याबद्दल मी त्यांचा ऋणी आहे! अशा शब्दात श्री. दिपक यांनी त्यांच्या भावना व्यक्त केल्या.

या कालावधीत ते त्यांच्या मुलीला व्हिडिओ कॉल किंवा व्हॉटसॲपवर आलेल्या फोटोतच पाहु शकले कारण... पुण्यातील कोविड बाधीत क्षेष कॅम्प भागात ते आणि त्यांचे सहकारी गरजुंना सढळ हाताने मदत करत होते. ह्याा लॉकडाऊनच्या काळात अनेकांची भूक त्यांनी भागवली.

तब्बल दोन महिन्यानंतर जेव्हा त्यांनी त्यांच्या मुलीला सर्वात पहिल्यांदा हातात घेतलं तो क्षण म्हणजे त्यांच्या आयुष्यातील सर्वात आनंदाचा क्षण आहे असे ते म्हणाले.



#### **ANAND-IN DISTANCING!**

Babies are meant to be cuddled and smooched, but Police Naik, Deepak Landge attached to the Lashkar Police Station had to wait close to two months to hold his second born Anandi in his arms!

"It was painful, he recalls, but I had to wait it out from the 14<sup>th</sup> of March, the day she was born, till the 24<sup>th</sup> of May to see her! I must say, all credit for my patience and a lot more that I have learnt in life goes to my Sr. P I Bhosale Saheb and my colleagues at Lashkar Police Station."

While he "distance" cared for her, and watched her through video calls and what's app pics, busy managing one of the city's most Covid ravaged regions, Camp, Landge and his seniors and colleagues were also busy emptying their pockets to buy essentials for those deprived of their daily bread.

Finally, how did he feel when he first held her? "It was the most exhilarating moment of my life" says he.



# आजीबाईंचा वाढदिवस !

जोरात टाळ्या वाजल्या. सर्वांच्या चेहऱ्यावर छान हस् फुलं आणि आनंद पसरला. विश्रांतवाडी पोलिस स्टेशनचे पीआय रवींद्र कदम यांचे डोळे पाणावले. कारण त्यांनी ८३ वर्षांच्या एका आर्जीचा वाढदिवस धडाक्यात साजरा केला त्यामुळे मागील साठ दिवसांपासून या आर्जींनी घराबाहेर पाऊल टाकलं नव्हतं. पण आम्ही सर्वांनी ठरवून त्यांचा वाढदिवस साजरा केला त्याचा आनंदी चेहरा त्यांचं ते हसू पाहून आम्ही सुद्धा आनंदलो अशा ज्येष्ठ नागरिकांचे आशीर्वाद आमच्या पाठीशी आहेत म्हणूनच आम्हाला बळ मिळतं असं श्री रवींद्र कदम म्हणाले. आजी, हॅपी बर्थडे असं जोरात ओरडून आर्जींनी शंभरी नक्की पार करावी अशा श्र्भेच्छा सर्वांनी व्यक्त केल्या.



#### Many Happy Returns !

There were smiles on the lips. Hands clapped together. Joy spread all around. Yet the eyes were moist, for P I Ravindra Kadam, Vishrantwadi Police Station and his colleagues were celebrating the 83<sup>rd</sup> birthday of "aaji".

Says Kadam with all humility, "The aashirwaads we all got are priceless and the smile on her face for being rewarded by us for being a model citizen, not stepping out at all during the last sixty odd days, was worth everything in the world, of course, she like all was overcome with emotions and tears of joy welled up in her expressive eyes." There were really Many Many Happy Returns of this day!



## एक कहाणी पोतराजाची!

पोटाची खळगी भरण्यासाठी रस्त्यावर आणि गल्लोगल्ली फिरून स्वत:च्या उघड्या। पाठीवर चाबकाचे फटके मारून गुजरान करणाऱ्या पोतराजाला सगळेच ओळखतात. हडपसर भागात असाच एक पोतराज या गल्लीतून त्या गल्लीत पोटासाठी काही मिळतं का ते शोधत फिरत होता. पण लॉकडाऊनमुळे त्याच्यावर बिकट प्रसंग आला.

कुणीतरी त्याला हडपसर पोलीस स्टेशन मध्ये जावून नोडल ऑफिसर ए.पी.आय. श्री. लोणारे साहेबांना भेटायला सांगितलं. आतापर्यंत बहुतेक सर्व नागरिकांना समजलं होतं की, लोणारे साहेबांनी अनेक लोकांना अशा काळात मदत केली आहे.

चौकी बाहेर बराच वेळ थांबल्यावर त्या पोतराजाची आणि श्री. लोणारे साहेबांची भेट झाली. साहेबांनी आणि त्यांच्या सहकाऱ्यांनी त्याला १५ दिवस पुरेल एवढे अन्नधान्य दिले !

ही देवाचीच कृपा झाली असे समजून पोतराजाने फाडकन एक आसूड स्वत:च्या पाठीवर मारून जणू सगळ्यांचेच आभार व्यक्त केले.



#### **REVERSE WHIP**!

• Everyone is familiar with the "pothraj", the guys who come and dance and whip themselves in a frenzy, asking for alms at your doorstep. One such "pothraj" was running from pillar to post in lockdown struck Hadapsar for days, not getting any alms at all.

Someone told him to visit the Hadapsar police station and meet the nodal officer API Prasad Lonare, who is a caring person and has given the "prasad" of help to countless people.

After waiting in the sun for Lonare to arrive, the "pothraj" finally met him. Result, the Hadapsar Police Station, which includes all Lonare's colleagues, got together and gave him fifteen days dry rations!

Sataak!

One reverse whip crack and there was happiness in the air. The "pothraj" got his Prasad!



# ईद साजरी होणारच !

आपल्या आयुष्यात उत्सव रंग भरतात. पण सध्या आलेल्या कोरोनाच्या संकटामुळे कसला सण आणि कसला उत्सव. जर वर्षी दिमाखात साजरी होणारी ईद यावर्षी साधेपणाने साजरी करावी लागली. काही जणांच्या नशिबी ते सुध्दा नव्हतं. पोलीस नाईक श्री. रामचंद्र गुरव यांना अमन दौलत खान हा १२ वर्षांचा मुलगा स्वारगेट येथील जेधे चौकात आढळून आला. तो त्याच्या आजी– आजोबा सोबत राहत होता. जे कंत्राटी कामगार होते. श्री. गुरव आणि त्यांच्या सहाऱ्यांनी त्या तिघांना नियमितपणे फक्त खायलाच दिल नाही तर त्यांच रेशन सुध्दा भरून दिलं.

जेव्हा अमनला विचारल की, यावर्षी तो ईद कशी साजरी करणार आहे? तेव्हा त्याच्या डोळ्याात पाणी आलं. 'शक्यच नाही हो!' त्याने दिलेल उत्तर ऐकून श्री. गुरव हेलावून गेले. त्यांनी त्या मुलाच्या कपड्याांसाठी मापं घेतली आणि ईद साजरी करण्यासाठी त्याला नविन कपडे शिवून दिले. अमन तर हरकुन गेला!

एका मुस्लीम मुलाची ईद साजरी करण्यासाठी जणू श्री. रामचंद्रच अवतरले! खरच माणुसकीला कुठलाच रंग नसतो.



#### **AMAN KI EID !**

Aman and Shanti are the two words that bind us. Literally taking both these as gospel truth, Police Naik Ramchandra Gurav of Swargate Police Station and his team made Eid a super special occasion of Aman Daulat Khan, a 12-year-old who they had spotted days earlier at Jedhe Chowk, spending time with his aged grandparents who were working as contract labourers. They not only fed the threesome regularly, provided them with rations, and on discovering that kid was a Muslim, Gurav asked him how he planned to celebrate Eid.

Disappointment on his face, the kid said. "No way". So, Gurav, took his own kid for measurements, bought new clothes for Aman and made his Eid! Now that is the true spirit of Khaki, a colour that binds our tricolour. "It all comes naturally to us", says Gurav when asked what motivated him. **A REMINDER :** 365 DAYS A YEAR, 24/7, RAIN OR SHINE,

The Police are there - you never close the station house doors!

'' जे का रंजले गांजले । त्यासि म्हणे जो आपुले ।। तोचि साधु ओळखावा । देव तेथेंचिं जाणावा ।। '' संत तुकाराम

" One who embraces the disadvantaged and the oppressed the downtrodden and the suffering as his own is a true sadhu or a pious person God dwells in his/her abode " Sant Tukaram



# अनाथाला दिले जीवदान !

वरिष्ठ पोलीस निरीक्षक कोंढवा यांनी दिलेल्या माहितीनुसार साळुंखे विहार रोड येथे एक भिक्षेकरी फीट आल्याने खाली कोसळला होता. त्याच्या डोक्याला मार लागल्याने रक्त येत होते. नागरिकांपैकी कोणीही मदत करायला पुढे येत नव्हते. माशर्ल ड्युटी असलेले पोलीस शिपाई प्रशांत कांबळे व आनंद धनगर यांनी त्याला पाहताच रिक्षातून जवळच्या खाजगी हॉस्पिटलमध्ये नेले. जिथे त्याच्यावर प्रार्थमिक उपचार झाले. या दोघांनी त्याच्या चहा-जेवणाची सोयसुद्धा केली. तसेच पुढील उपचारांसाठी मीनाताई ठाकरे या शासकीय रुग्णालयात दाखल केले. या माशर्ल्समुळे एका निराधार व्यक्तीचा प्राण वाचला.



#### **A HELPING HAND !**

When police constables Kamble and Dangar, attached to the Kondhwa Police station were passing by on their patrol during the lockdown, they saw a man bleeding from a head wound. On stopping, they donned gloves and approached him, and asked what had happened.

Says Kamble. "He got a fit, and struck his head on a stone, and had a finger deep wound. We immediately put him in an auto. took him to the nearest doctor. The doctor wasn't around. so we called him, and he said he would need stitches, so he temporarily bandaged him, we fed him and took him to the Meenatai Thackeray Hospital in Kondhwa, where he got the stitches and medicines."

They then spoke to their senior. who dispatched the police van with two more constables and they shifted him to Sassoon for further care. Last heard, the street beggarisfitandfine. The khaki helping hand once again helped save a life.



## मदत मोलाची, प्रचिती माणुसकीची!

भारती विद्यापीठ पोलीस स्टेशनचे सहायक पोलीस निरीक्षक आशिष कवठेकर ३० एप्रिल रोजी सकाळी कात्रज चौकात नाकाबंदीवर ड्युटी करत होते. यावेळी एक आठ महिन्यांची गरोदर महिला खांद्यावर बॅग आणि आपल्या ५ वर्षांच्या मुलासह चालत येताना त्यांना दिसली. मेव्हण्यांचे निधन झाल्याने त्या माचर्मध्ये गुजरातहून पुण्यात बहिणीकडे फातिमानगर येथे आल्या होत्या आणि लोकडाऊनमुळे इथेच अडकल्या. परंतु बहिणीकडून त्रास होऊ लागल्याने ती सकाळी ५ वाजताच त्या तिच्या घरून निघाल्या.

अँब्युलन्स मागवून त्यांना पोलीस स्टेशनमध्ये पाठवले व त्यांच्या चहा नाष्ट्याची व्यवस्था केली. त्यांच्या पतीशी संपर्क साधून त्यांना पुण्याला येण्यास सांगितले व त्यासाठी लागणाऱ्या डिजीटल पास बाबत त्यांना मागर्दशर्नही केले. पास मिळण्यास २ दिवस लागत असल्याने या महिलेला शेल्टर होममध्ये दाखल केले. पास मिळताच तिचे पती येथे आले व तिला सोबत गुजरातला घरी घेऊन गेले. सदर महिलेची परिस्थिती लक्षात घेऊन पो. निरीक्षक विष्णू ताम्हाणे, विद्या भोसले, उपनिरीक्षक महेंद्र पाटील यांनी या कामात मौलिक मागर्दशन केले.



#### **INSTANT HELP!**

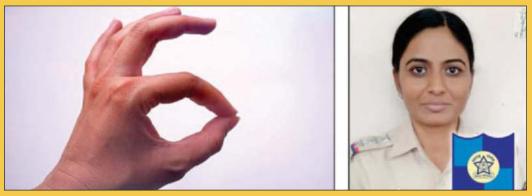
When API Ashish Kavathekar, attached to the Bharatiya Vidyapeeth Police Station had finished his night rounds and reported at Katraj junction for the "Good Morning" nakabandi, he saw a heavily pregnant woman, holding a bag and walking towards him with a young child.

"She was mentally disturbed, and kept on telling me that she wanted to go to her husband in Gujarat immediately. With the lockdown in place, there was no I could send her."

Seeing her condition, Kavathekar immediately called an ambulance and sent her to the police station, having informed both his senior and the lady constable on duty, requesting them to take extra good care of her. On finishing his duty, he also went to the station, to discover that she had come to Pune to console her sister who had lost her husband, and couldn't go back because of the lockdown. Her sister was ill treating her, and so the early morning escape.

Says he, "I requested the Thorve School people to give her a room, along with the other family, contacted her husband, requested him to get an ambulance from Guiarat for her and assured him that she would be well cared for, till he came." "We also, he adds, helped him obtain a pass for travel from Gujarat, and here we spoke to Inspector Shilpa Chavan, who was kind enough to arrange for a return one too."

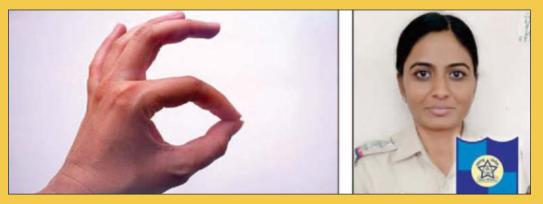
Together with the lady constable, she was dropped off at the school, and Kavathekar followed up the next to find that she was absolutely fine, and that her hubby was on the way to pick her up. So here you are, Khaki help comes more instantly than instant coffee!



# मायलेकींची पुर्नभेट !

पुण्यातील एक मूकबधीर जोडप्याची ७ वर्षांची मुलगी आजीकडे गावी गेली होती. परंतु लॉकडाऊन मुळे तिथेच अडकली. काही दिवस राहिली. परंतु नंतर ती आईबाबांकडे जाण्याचा हट्ट करू लागली. त्यासाठी तिच्या मामाला तिला सोडण्यासाठी पुण्याला येण्याची व नंतर गावी परत जाण्यासाठी प्रवासाची परवानगी द्यावी अशी विनंती सामाजिक कायर्कर्त्या नंदिनीताई जाधव यांनी गुन्हे शाखेचे मा. पोलीस उपायुक्त श्री. बच्चन सिंह यांच्याकडे केली. सदर परवानगी देण्यात आली. तसेच प्रवासादरम्यान अडचण

आल्यास गुन्हे शाखा युनिट २ चे पोलीस निरीक्षक महेंद्र जगताप यांनी स्वतःचा मोबाईल नंबरही दिला. ती मुलगी आईबाबांकडे सुखरूप पोहोचल्याचे नंदिनीताई जाधव यांनी नंतर कळवले व पोलिसांचे आभार मानले. माझ्याकडे त्या जोडप्याने विनंती केली आणि माझ्यासारख्या सामान्य कायर्कर्त्याची हाक पोलीस खात्याने ऐकली त्याबद्दल त्या कृतज्ञ असल्याचे सांगितले. त्या पुढे म्हणतात की ड्युटी करत असताना पोलीस बांधव स्वतःच्या मुलाबाळांना भेटू शकत नाहीत पण समाजात सर्वांनाच मदत करण्यासाठी ते पुढे असतात, मदतीचा हात देतात. यामुळेच मला पोलिसांचा सार्थ अभिमान आहे. आज श्री बच्चन साहेबांसारखे अधिकारी व त्यांच्या सहकार्यांच्या प्रयत्नांमुळेच आज ती लहानगी आपल्या आईच्या कुशीत आहे. पुन्हा एकदा त्यांना मनापासून धन्यवाद!



#### **HEARING AID!**

When a social worker for in touch with DCP Crime Bachchan Singh who is also in charge of issuing passes, and appraised him that a deaf mute couple in Pune was desparately trying to get back their inconsolable seven year old daughter from Kohlapur district.

He immediately called Inspector Shilpa Chavan from Crime Branch. The ever kind and helpful Chavan who has been handling passes and permissions round the clock, got in touch with the couple.

They explained to her in sign language how much their daughter was missing them.

Says Chavan," I then arranged for the child's maternal uncle to go and pick her up and bring her back to Pune . "

With fondness Chavan recalls," The smiles on their faces said it all. You couldn't have asked for a richer reward." Now that was a real hearing aid that was heard and the unspoken words flashing in the eyes said it all. Another red letter day for color khaki.



# आजींना मोलाची मदत !

प्रभात पोलीस चौकीचे बीट मार्शल श्री. चव्हाण आणि श्री. मालगुंडे ३ मे रोजी प्रभात रोड गल्ली क्र. ८ इथे गस्तीवर असताना तेथील एका वृद्ध महिलेने त्यांना आवाज देऊन बोलवले. त्यांच्याशी बोलल्यावर लक्षात आले की त्या एकट्या राहत असून गरजेच्या वस्तू खरेदी करण्यासाठी त्यांना पैशांची गरज होती. परुंत लॉकडाऊनम ळे वाहन उपलब्ध होत नव्हते. आणि त्यांना पायाच्या दुखण्यामुळे पेन्शन आणण्यासाठी चालत जाणेही शक्य नव्हते. आणि म्हणून बँक ऑफ महाराष्ट्रच्या भांडारकर रोड शाखेतून पेन्शनची रक्कम काढून आणण्याबाबत त्यांनी बीट मार्शल्सना विनंती केली. त्यानुसार बँकेचे पुस्तक घेऊन बीट मार्शल्स बँकेत गेले, बँक मॅनेजरशी चर्चा करून त्या आजींच्या खात्यातून रक्कम काढली व आजींना पैसे सुपूर्त केले. यासाठी स्वतः बँक मॅनेजर पालिसांसोबत त्यांच्या घरी गेले होते. यापुढेही दर महिन्याची पेन्शन घरी पोहोचवण्याची तयारी दर्शवली. तसेच काही मदत लागल्यास मॅनेजर यांनी स्वतःचा फोन नंबर आजींना दिला. विनंतीला मान देऊन मोलाची मदत केल्याबद्दल या आजींनी प्रभात बीट मार्शल्सचे मनापासून आभार मानले.



#### **BANK ON TARGET !**

▶ If there is anyone one can bank on these days it's the men in Khaki! When Police Nayak Chetan Chavan and Mohan Malgunde attached to the Deccan Police Station were on their rounds in Lane No 8 Prabhat Road, an old lady called out for help.

Says Chavan, " She was 80 plus, and explained to us that she was staying alone, her husband an ex police officer, had passed away years ago, and due to the fact that she could hardly walk, and no transport being available, she needed to pick up her pension from the Bank of Baroda,"

Both the Naik's then took her cheque, went to the bank and requested the manager, who rightly said, that he couldn't hand them the amount, so they requested him to come with them. Says Chavan, " he was not only kind enough to come with the cash but promised to come every month after getting a call from her!"

With great fondness, Chavan says, "She was so happy, she fed us lunch and asked us to come whenever we felt like, and she also gifted me a saree for my wife!" So, there you are, now you know who you can "bank" on! Khaki naturally!



## संजीवनीच जणू !

दत्तवाडी पोलिस स्टेशनचे वरिष्ठ पोलिस निरीक्षक देविदास घेवारे यांना माहिती मिळाली की, एका वृद्ध दांपत्याला मदतीची गरज आहे. ज्यांचा मर्चंट नेव्हीत नोकरीस असलेला मुलगा लॉकडाऊनमुळे मुंबईत अडकून पडला आहे. जराही वेळ न दवडता श्री. घेवारे त्यांच्या घरी गेले. त्यांना लक्षात आले की त्यांना औषधांची तसेच डोळ्यांच्या तपासणीची गरज होती. त्यांनी लगेचच डॉक्टरांची व्यवस्था केली. त्यांचे चेकअप करून घेतले व लिहून दिलेली औषधे स्वतः आणून दिली व डोस कसा घ्यायचा आहे हे सांगितले. इतकं करूनही "माझ्या कुटुंबासाठी केलं असतं तेच केलं" अशी भावना त्यांनी व्यक्त केली. पोलीस स्टेशन पासून पंधरा मिनिटांवर घर असूनही दोन महिने श्री. घेवारे घरी गेले नव्हते. त्यांनी पोलीस स्टेशनमध्ये सेल्फ क्वारंटाईन करुन घेतले, असे ते अभिमानाने सांगतात.

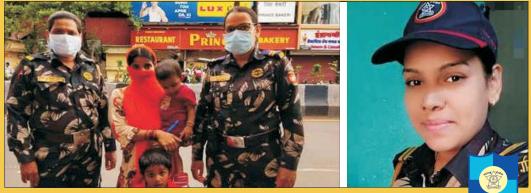


#### **THE MEDICINE MAN!**

When Sr. P. I. Dattawadi Police Station, Devidas Gheware came to know that there was an old couple, whose son, working in the merchant navy was stuck in Mumbai and needed help for his aged parents, he didn't bat an eyelid.

Devidas drove down to their home, discovered that the lady needed medicines, and also a thorough check up, especially for her failing eyesight. Immediately he arranged a doctor, got her checked up, took the prescription himself and bought the medicines.

Not only that, Medicine Man Gheware dropped the medicines himself and even instructed her on how to take them. "I wasn't just doing it for them, I was doing it for my family", he says. For over two months Gheware who stays just I5 minutes away from his police station, hasn't been home. The medicine man says with a smile, "I am police station quarantined!" Three cheers to the color khaki once again.



## सहृदयी दामिनी !

सहा.पो. निरीक्षक श्रीमती केदारी, श्रीमती खान व श्रीमती सोनावणे यांचे दामिनी पथक जीपीओ परिसरात दि. ९ जून २०२० रोजी पेट्रोलींग ड्युटीवर होते. एका गृहस्ताच्या तक्रारीवरून कळाले की सोबत लहान मुले असलेली एक महिला साधू वासवानी चौकात भीक मागत आहे व त्यामुळे तेथे गर्दी होते आहे. दामिनी पथकाने प्रत्यक्ष जाऊन त्या महिलेशी संवाद साधला. तेव्हा कळले की ती उत्तर प्रदेशची रहिवासी होती व तिला परत जायचे होते शिवाय लॉकडाऊनमुळे अनेक दिवसांपासून ती व तिची मुले उपाशी होती. तिला पथकाने वडापाव खाण्यास दिले, पाचशे रूपये दिले. तसेच उ. प्र. ला जाणाऱ्या रेल्वेची चौकशी करून तिला माहितीही दिली.

जेव्हा कोणीही लक्ष देत नव्हते तेव्हा पोलीसांनी जेवण दिले व गावी जाण्यासही मदत केली याबद्दल तिने दामिनी पथकाचे मनःपूर्वक आभार व्यक्त केले. पथकालाही मोलाचे समाधान लाभले.



### **TRAIN-ED TO HELP!**

When LPN Yasmin Khan attached to the Bound Garden police station was on her rounds during lockdown someone told her that PI replace the goggle pic with this in both marathi n English. Thanks. Sorry for the trouble beggar with two kids was begging at Alankar chowk near the station.

She and her partner LPC Sarika Rokade then reached the spot to find a lady with two kids in tears.

Says Yasmin, " She told us her name was Meena and that she wanted to go UP. She also said she had no money. So we took her to the station, got her attached to the people waiting to go to UP, fed her and the kids, and gave her INR 500 cash."

With great happiness Yasmin recalls, "tears turned to smiles as we left for our rounds. "Once again the ladies did Khaki proud. Afer all they have been train-ed to help!

'' जे खळांची व्यंकटी सांडो । तया सत्कर्मी रती वाढो ।। भूतां परस्परें पडो । मैत्र जीवांचे ।। '' संत ज्ञानेश्वर

" May the evil minded, their wickendness shed May their intellect turn to pious and good deeds instead May all living beings find themselves bonded By friendly ties of soul companionship " Sant Dnyaneshwar

## Citizen's PULSE



Citizens have appreciated the work done by Pune Police

## Total 22791 Punekars responded



#### Top 10 Attitude/Activities of POLICE Perceived & Mentioned by PEOPLE

1	कर्तव्य निष्ठता 🦰	शिस्तबद्ध पोलीस दल
	Commitment towards duty	DISCIPLINED police force
2	कायदा व सुव्यवस्था सुनिश्चित करण्यासाठी पोलीसांकडून सातत्याने प्रयत्न ————————————————————————————————————	आवश्यकतेनुसार कर्तव्यकठोर
	CONTINUOUS efforts by Police to ensure Law & Order	They are <b>STRICT</b> where it is required for our benefit
3	कठीण काळातही काम करण्याची कटीबद्धता 🔾 🔘	लॉकडाउनची कठोर अंमलबजावणी
	<b>COMMITMENT</b> to work under pressure	Good implementation of LOCKDOWN
4	पोलिसांच्या स्वयंप्रेरीत वर्तनाचे अत्यंत कौतुक आहे	सामाजिक अंतर राखण्यासाठी चांगली अंमलबजावणी
	Highly appreciate the <b>PROACTIVE</b>	Good execution in maintaining SOCIAL DISTANCING
5	 मदतशील व सहाय्यकारी वर्तन 1	 नाविन्यपूर्ण पद्धती
	Helpful nature & SUPPORTIVE	<b>INNOVATIVE</b> ways

(Source : SDG Center of Excellence, Pune in association with Pune Police, May 2020) All memes courtesy : rebootplus.digital.